

Visa金融卡服務申請書 Visa Debit Card Service Request Form

致：滙豐（台灣）商業銀行股份有限公司（以下簡稱“貴行”或“滙豐（台灣）”）

To: HSBC Bank (Taiwan) Limited (the “Bank” or “HSBC”)

申請日期 Applied Date: 西元

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

客戶編號 Customer No:

			-				
--	--	--	---	--	--	--	--

申請人中文姓名 Applicant's Chinese Name	申請人英文姓名 Applicant's English Name (僅限19字元，包含空格 Only accepts 19 digits including space)	
身份證號碼 / 護照號碼 ID/Passport Number	指定帳戶 / 指定轉帳付款帳戶 Designated Account Number	Visa金融卡卡片序號 Card Issue Number

請在適用處打勾 Note: Please tick where applicable

* 滙豐（台灣）保留各項申請的核准權利 The Bank reserves the right to approve the following applications.

- 補發卡片 Card Replacement Application
 - 帳戶類別變更 Account Segment Change
 - 磁條污損 / 晶片受損 / 卡片受損 Magnetic stripe dirty, chip or card damaged
 - 遺失 / 遭竊 Lost or stolen card
 - 其他 (請詳列於右) Others (Please specify in the column)

說明:

1. 補發之前Visa金融卡將保留申請人原有卡片之功能設定 (含一般金融卡功能與刷卡消費扣款功能之設定)，如欲申請功能變更，請勾選並填寫“變更申請”選項。
※ 一般金融卡功能係指存款、提款、轉帳、繳費、密碼變更、查詢餘額之功能。
 The function settings of the replaced Visa debit card will be remained the same as the original one (includes ATM function and debit transaction function). For any card function change, please tick and fill the requests in “Card Function Change” below.
 ※ ATM functions: deposit, withdraw, fund transfer, bill payment, PIN change and balance inquiry.
2. 申請換發仍有效之Visa金融卡 (包含Visa金融卡仍可使用但因個人或卡片使用等因素而申請換發)者，滙豐（台灣）得收取換發費用 (新臺幣壹佰元)，並直接於下列申請人所指定之帳戶扣款。申請核發之Visa金融卡一經使用 (定義如后) 後，原持有之Visa金融卡將於次一個營業日自動失效。「使用」包含於自動提款機進行密碼變更、餘額查詢、轉帳、現金提領或至特約商店進行刷卡交易等服務項目。提醒您，請於新卡開啓後，務必將舊卡之磁條及晶片剪斷毀損，保障您用卡安全。原金融卡不可再使用，以免遭自動櫃員機沒入，造成困擾。惟如申請人原持有之Visa金融卡從未開卡，為保障申請人的用卡安全，則滙豐（台灣）得於製發您申請之Visa金融卡時，逕自將該未開卡之Visa金融卡註銷作廢。
If a valid Visa Debit card has been replaced (includes the replacement by personal reasons or card usage problems), the Bank will charge NT\$100, at the bank's discretion, for issuing a new Visa Debit card. This amount will be deducted from the account the applicant selected below. The original Visa Debit card will be invalid automatically by the next business date, once the new card has been used. The “Use” of Visa Debit card includes PIN reset, balance inquiry, fund transfer or cash withdrawal by ATM and purchase transaction. Note: Please destroy your original card by cutting magnetic stripe and chip in half, after the new card has been activated. Please do not use the original card or it will be confiscated by ATMs. For card security and protection issues, if your original card has never been activated, the Bank will cancel or terminate your original Visa Debit card, when the Bank produces your new card.
3. 若申請人的Visa金融卡遺失或遭竊而申請補發，滙豐（台灣）得收取補發之費用 (新臺幣壹佰元)，並直接於下列申請人所指定之帳戶扣款。
If the applicant's Visa Debit card has been lost or stolen, please contact the Bank to apply for a replacement. The Bank will charge NT\$100, at the bank's discretion, for issuing a new Visa Debit card. This amount will be deducted from the account the applicant selected below.

扣款帳戶 Debit Account: - -

領取方式 Delivery Method * 郵寄僅限通訊地址或戶籍地址 Mail can only be delivered to correspondence or permanent address

- 郵寄 By mail: 通訊地址 Correspondence Address 戶籍地址 Permanent Address
- 親至 分行領取 collect at Branch

選擇卡片親取者，自滙豐（台灣）通知領取之日起逾兩個月未至滙豐（台灣）領取，該卡片即予銷毀，日後需重新申請。

If the applicant does not pick up the card within two months after the applicant was notified, the card will be destroyed without further notice. If the applicant wishes to apply a new card again, the new card application shall be carried out.

- 變更申請 Card Function Change
 - 申請指定帳戶提供跨國餘額查詢與現金提領功能 Apply for International Transaction (Balance Inquiry, Cash Withdrawal)
 - 申請 / 變更非約定帳戶轉帳功能 Apply for the Non-predesignated Account transfer Function
 每日轉帳限額為 Subject to my agreement above, the maximum amount of daily transfer is subject to
 - 變更國內 / 外提款額度 Change for debit card daily withdraw limit in both domestic and overseas.
 申請人要求並同意每日之提款限額為新臺幣 元整 (不可高於貴行規定的一般提款限額，如高於規定，則依貴行作業準則辦理)
In accordance with the Applicant's request and agreement, the maximum amount of daily withdrawal is set to be TWD (in no event should such amount surpass the Bank's general debit card withdraw limitation if it exceeds, the Bank shall process the matter in accordance with the Bank procedure)
 - 申請 / 變更國內外刷卡消費額度* Apply/Change for debit card daily spending limit in both domestic and overseas.

* 說明:

1. Visa金融卡實際刷卡消費額度仍以貴行實際核准之額度為準，惟每日刷卡限額不得超過指定轉帳付款帳戶餘額。
The daily spending limit of the card shall be subject to that finally approved by the bank and shall not exceed the available balance of the Designated Account.
2. 若刷卡限額勾選不清則同意依貴行限額辦理。
Daily spending limit of the card shall be subject to the Bank's approval if the daily spending limit set by applicant can not be recognized.
3. 已開啟此刷卡消費功能者，如欲暫時停止此功能，請設定刷卡消費額度為0元，惟日後得另以書面、透過電話理財服務或貴行同意之作業方式調整刷卡消費額度。
If the debit transaction function has been activated, it can be suspended by setting daily spending limit at zero and the applicant can adjust the daily spending limit via a written notification, Phone Banking PIN or any applications agreed by the Bank.

取消 Cancellation

取消卡片 Card Cancellation

關戶 Account Closed

其他 (請詳列於右) Others (Please specify in the column) _____

取消指定帳戶提供跨國餘額查詢與現金提領功能 Cancel the International Transaction Functions (Balance Inquiry, Cash Withdrawal).

取消提供非約定帳戶轉帳功能 Cancel the Non-predesignated Account Transfer Function.

密碼申請 PIN Request
 (申請晶片卡密碼解鎖 / 晶片卡密碼重設須親臨分行辦理 The applicant must visit any of the Bank branches in person to unlock/reset the Chip PIN)

補發磁條密碼 Re-issue Magnetic stripe PIN

晶片密碼解鎖 Chip PIN Unlock

晶片密碼重設 Chip PIN Reset

密碼單領取方式 Delivery Method for PIN
 郵寄僅限通訊地址或戶籍地址 Mail can only be delivered to correspondence or permanent address

郵寄 By mail: 通訊地址 Correspondence Address 戶籍地址 Permanent Address

親至 _____ 分行領取 Collect at _____ Branch

選擇密碼彈親取者，自滙豐(台灣)通知領取之日起逾兩個月未至滙豐(台灣)領取，該卡片即予銷毀，該密碼單即予銷毀。
 If the applicant does not pick up the PIN within two months after the applicant was notified, the PIN will be destroyed without further notice.

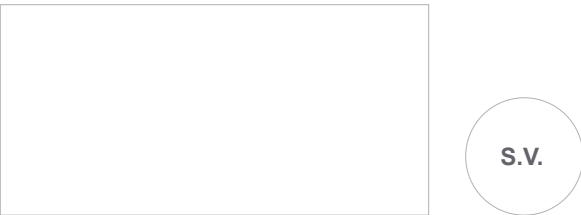
新增 / 變更卡片之次要帳戶 Add/Change Secondary Account (SAN)

第二帳戶 Second Account Number _____ - _____ - _____

第三帳戶 Third Account Number _____ - _____ - _____

聲明事項 Customer Declaration:

- 茲同意貴行因業務之需求，經由財團法人金融聯合徵信中心查詢本人之國民身分證領補換紀錄、通報案件紀錄與補充註記以及信用等相關資訊。
 The applicant hereby agrees that the Bank to conduct Joint Credit Information Center function regarding Fraudulence Case Records and Additional Information, and credit related information for Visa Debit card application.
- 申請人茲證實上述資料正確無訛，並授權貴行可向任何相關單位查證，且願遵守與貴行簽訂之滙豐總約定書各項約定。
 The applicant confirms that the information given above is true and complete and authorizes the Bank to confirm this from any source the Bank may choose. The applicant agrees to be bound by HSBC General Agreement for Accounts and HSBC Terms and Conditions of Internet Banking Service.
- 茲同意授權貴行得直接於申請人指定帳戶扣款支付申請補發 / 換發新卡之費用，如扣款當日指定帳號內存款不足或未填寫指定扣款帳戶，申請人茲授權貴行得自申請人之其他貴行臺幣活期存款帳戶內扣除應付予貴行之本項補發 / 換發新卡相關費用。倘上述之各帳戶均存款不足或有無法扣款之情事，貴行將不予受理本次申請，申請人同意補足金額並重新辦理申請。
 The applicant agrees to pay the service charge for Visa Debit card Replacement application and the amount will be charged from the applicant's designated account directly. In the event of insufficient funds or unable to debit the amount on the debit date or not fill in the above debit account number in the designated account, the applicant will hereby authorize the Bank to debit from the applicant's other HSBC TWD savings accounts. In the event of insufficient funds or unable to debit the amount in all above mentioned accounts, the application will not be processed. The applicant agrees to deposit sufficient amount and reapply for this service.

 <p>申請簽署 Applicant's Authorized Signature(s)/Chop(s) (簽署樣式須與印鑑卡授權簽名相同 Signing instruction should match signature card)</p>	銀行內部專用 For Bank Use Only	
	RBWN _____ Branch Action Taken <input type="checkbox"/> Send Request Form to ATM Centre <input type="checkbox"/> Original card attached with Request Form for Card Cancellation / Card Replacement Market Sector Code _____	Branch Initial _____
	ATM Centre Action Taken <input type="checkbox"/> Issue New / Replacement Card (O82) <input type="checkbox"/> Issue Duplicate PIN (O81) <input type="checkbox"/> Add Hot	ATM Centre Initial _____

- 填妥本申請書後，申請人得
- 親至滙豐(台灣)之各分行，將此表格交給滙豐(台灣)行員處理或
 - 郵寄回「115台北郵政167-2617號信箱滙豐(台灣)商業銀行股份有限公司收」

Please complete all sections and return this application form to HSBC by

- Visiting a HSBC branch or
- Mailing to P.O.BOX 167-2617 Taipei, Taiwan HSBC